

## Accommodation Agreement

## Contrato de Hospedaje

Date and place: At [.] on [.]

Fecha y lugar: En [.] a [.]

### Parties

- (i) Mr/Ms [●], of [●] nationality, of legal age, holder of Spanish Identification Number [●] acting in the name and on behalf of the company [●], with registered address at [●], registered in the Company Registry of [●], in Volume [●], Page [●], Section [●], Sheet number [●] and holder of Spanish Tax Identification Number (CIF) [●] (hereinafter, the “**Operator**”), acting in his/her capacity of [●], by virtue of [●];
- (ii) [Mr/Ms] [●], of [●] nationality, of legal age, whose address is for these purposes at [●] and holder of Spanish Identification Number [●], acting in its own name and right/acting in the name of [●] (hereinafter, the “**Guest**”); and
- (iii) [Mr/Ms] [●], of [●] nationality, of legal age, whose address is for these purposes at [●] and holder of Spanish Identification Number [●], acting in its own name and right (hereinafter, the “**Guarantor**”).

The Operator, the Guest and the Guarantor shall be jointly designated as the “**Parties**”.

The Parties mutually acknowledge each other’s powers and sufficient capacity to participate herein and

### Exhibit

- I. The Operator operates a 2 star Hotel in [●] the building located in [●] registered with the Land Registry of [●] under number [●] (Volume [●], Book [●], Page [●]) and with cadastral reference number [●] with a surface area of [●] square metres (the “**Establishment**”).

The establishment has a registration number in the Tourism Register of the Valencian Community [●].

- II. The Operator grants accommodation/hostage and a range of complementary services for a fee. and the Guest, being interested to stay in the Establishment, accepts a temporal right to use an Accommodation Unit in exclusive and private use conditions (as described below) whose surface area and composition as well as other characteristics are perfectly known and accepted by the Parties, subject to and in accordance with the following terms and conditions and subject to the Reserved Rights (the “**Agreement**”).

### Partes

- (i) D. [●], de nacionalidad [●], mayor de edad, titular del DNI español [●], quien actúa en nombre y representación de la sociedad [●], con domicilio social en [●], inscrita en el Registro Mercantil de [●], en el Volumen [●], Página [●], Sección [●], Número de hoja [●] y titular del NIF español [●] (en lo sucesivo, el “**Hostelero**”), quien actúa en calidad de [●], en virtud de [●];
- (ii) [D./D.ª] [●], de nacionalidad [●], mayor de edad, cuya dirección a estos efectos es [●] y titular del NIF español [●], quien actúa en su propio nombre y derecho/quien actúa en nombre de [●] (en lo sucesivo, el “**Huésped**”); y
- (iii) [D./D.ª] [●], de nacionalidad [●], mayor de edad, cuya dirección a estos efectos es [●] y titular del NIF español [●], quien actúa en su propio nombre y derecho (en lo sucesivo, el “**Garante**”).

El Hostelero, el Huésped y el Garante serán designados conjuntamente como “**Partes**”.

Las Partes se reconocen mutuamente los poderes y la facultad suficiente para participar en el presente y

### Expositivos

- I. El Hostelero opera un Hotel de 2 estrellas en [●], el edificio situado en [●] e inscrito en el Registro de la Propiedad de [●] con el número [●] (Volumen [●], Libro [●], Página [●]) y con número de referencia catastral [●] con una superficie de [●] metros cuadrados (el “**Establecimiento**”).

El Establecimiento cuenta con número de inscripción en el Registro de Turismo de la Comunitat Valenciana [●].

- II. El Hostelero garantiza el alojamiento y una serie de servicios complementarios anejos, a cambio de un precio y el Huésped, estando interesado en hospedarse en el Establecimiento, acepta un derecho temporal de uso de una Unidad de Alojamiento, en condiciones de uso exclusivo y privativo (tal y como se describe a continuación) cuya superficie y composición, así como otras características, son perfectamente conocidas y aceptadas por las Partes, con sujeción y de conformidad con los siguientes términos y condiciones y con sujeción a los Derechos Reservados (el “**Contrato**”).

III. The Guarantor guarantees the performance by the Guest of the Guest's obligations contained in this Agreement.

IV. The definitions and other provisions contained in the Schedule annexed hereto (the "**Schedule**") apply to this Agreement.

The Parties mutually and in good faith hereby enter into this accommodation / hosting agreement (the "**Agreement**"), as an atypical type of contract, not specifically regulated under the Spanish Civil Code, as well as by the terms agreed therein by the Parties and the provisions of the touristic regulations foreseen in the applicable laws. As a consequence, the Parties agree to formalise this Agreement, in accordance with the following:

III. El Garante garantiza el cumplimiento por parte del Huésped de las obligaciones del Huésped incluidas en el presente Contrato.

IV. Las definiciones y otras disposiciones incluidas en el Anexo adjunto al presente (el "**Anexo**") se aplicarán a este Contrato.

Las Partes suscriben mutuamente y de buena fe el presente contrato de hospedaje (el "**Contrato**"), como contrato atípico no regulado específicamente por el Código Civil con las condiciones acordadas por las Partes así como las disposiciones en materia de ordenación turística previstas en la normativa aplicable. Como consecuencia, las Partes acuerdan formalizar el presente Contrato, de conformidad con las siguientes:

### Clauses

### Cláusulas

#### 26 Operator

Name: [.]  
Company number: [.]  
Address: [.]  
Email address: [.]

#### 2 Host

Name: [.]  
Tax Identification Number (NIF): [.]  
Address: [.]  
Home telephone: [.]  
Mobile telephone: [.]  
Email address: [.]  
University/College (where appropriate): [.]

#### 3 Guarantor

Name: [.]  
Tax Identification Number (NIF): [.]  
Address: [.]  
Home telephone: [.]  
Mobile telephone: [.]  
Email address: [.]

#### 4 Purpose, Room and Duration:

Purpose

The Guest undertakes to use the Room as an Accommodation Unit, of exclusive and private use, with all the infrastructures, equipment, furniture and

#### 1 Hostelero

Nombre: [.]  
Número de sociedad: [.]  
Dirección: [.]  
Dirección de correo electrónico: [.]

#### 2 Huésped

Nombre: [.]  
Número de identificación fiscal (NIF): [.]  
Dirección: [.]  
Teléfono fijo: [.]  
Teléfono móvil: [.]  
Dirección de correo electrónico: [.]  
Universidad (en su caso): [.]

#### 3 Garante

Nombre: [.]  
Número de identificación fiscal (NIF): [.]  
Dirección: [.]  
Teléfono fijo: [.]  
Teléfono móvil: [.]  
Dirección de correo electrónico: [.]

#### 4 Objeto, Habitación y Duración:

Objeto

El Huésped se compromete a utilizar la Habitación como unidad de alojamiento de uso exclusivo y privativo, con la infraestructura, equipamiento,

necessary belongings, being able to enjoy the annex complementary services associated to the Room, or common to the Establishment, during the agreed period of Duration (as described below), and may not change this use. Failure to comply with this precept shall be grounds for termination of the Agreement. Therefore, the Room which is the subject matter of this Agreement will in no case be used as the Guest's permanent residence, for which reason the purpose of the Agreement is to regulate a hosting relationship (*relación de hospedaje*), being always of temporary nature, in accordance to the applicable touristic regulations.

Building: [.]  
 Room: [.]  
 Room type: [.]

Duration: [.] months from and including the Start Date to and including the End Date

The Parties declare that they are aware of the content of article 12.5 of Decree 10/2021, of 22 January, of the Consell de la Generalitat Valenciana (hereinafter, "Decree 10/2021") and, in this sense, they acknowledge that the extension of the Duration of the Agreement is only subject to mutual agreement between the Operator and the Host.

Start Date: [.]  
 End Date: 10 am on [.]

**5 Price and Payment Details:**

Type of Price: In accordance with the provisions of art. 12.3 of Decree 10/2021, as the duration of the Contract has been established by months and not by days, a Price per Accommodation Unit shall be set, and shall be accrued monthly.

Price per month (VAT included): [.]

Payment Plan: In accordance with the principle of freedom of contract in relation to the payment of the price established in

mobiliario y enseres necesarios, pudiendo disfrutar de los servicios complementarios anejos a la misma o comunes al Establecimiento y, durante el periodo acordado de Duración (tal y como se describe a continuación), y no podrá cambiar este uso. El incumplimiento de esta cláusula será motivo de resolución del Contrato. Por tanto, la Habitación objeto del presente Contrato no se utilizará en ningún caso como residencia permanente del Huésped, por lo que el propósito del Contrato es regular una relación de hospedaje, siempre de naturaleza temporal, tal y como está prevista en la normativa de ordenación turística aplicable.

Edificio: [.]  
 Habitación: [.]  
 Tipo de Habitación: [.]

Duración: [.] meses desde la Fecha de Inicio hasta la Fecha de Finalización (ambas incluidas)

Las Partes manifiestan conocer el contenido del artículo 12.5 del Decreto 10/2021, de 22 de enero, del Consell de la Generalitat Valenciana (en adelante, el "Decreto 10/2021") y, en este sentido, son conscientes de que la prolongación del disfrute de los servicios contratados está condicionada al mutuo acuerdo entre el Hostelero y el Huésped.

Fecha de Inicio: [.]  
 Fecha de Finalización: 10:00 h del día [.]

**5 Precio y Detalles de Pago**

Tipo de Precio: De conformidad con lo previsto en el art. 12.3 del Decreto 10/2021, al haberse establecido la duración del Contrato por meses en lugar de por días o jornadas, se procederá a fijar un Precio por Unidad de Alojamiento que se devengará mensualmente.

Precio mensual, IVA incluido: [.]

Plan de pagos: De conformidad con el Sistema de Libertad de pactos sobre el pago del Precio establecido en el

art. 18 of Decree 10/2021, the Price is to be paid:

one month in advance being due on € [.] [.]

art. 18 del Decreto 10/2021, el Precio se pagará

con un mes de antelación. [.] € pagadero el [.]

Electricity and gas:

The Price is inclusive of normal Guest use of electricity and gas utility services. The Operator can recharge the Guest for non-usual, unreasonable or excessive use, that do not match with a usual touristic use taking into account the number of Hosts existing in each Accommodation Unit and the Guest hereby agrees to settle any recharges without delay.

Electricidad y gas

El Precio incluye un uso normal de los servicios públicos de electricidad y gas. El Hostelero podrá cobrar al Huésped por un uso no propiamente turístico, que no se corresponda con el número de Huéspedes existentes en cada Unidad de Alojamiento, irrazonable o excesivo, y el Huésped se compromete a abonar sin demora cualquier recargo en ese sentido.

Payment is to be made by directly via the Nido Portal in compliance with the Single Euro Payments Area ("SEPA") via credit/debit card or bank transfer.

El pago se realizará mediante pago directo a través del Portal Nido, en conformidad con las normas de la zona única de pagos en Euros ("SEPA") a través de tarjeta de débito/crédito o transferencia bancaria

The Guest shall have the option to pay the Price, and any other amount that becomes due and payable to by the Guest to the Operator under or in connection with this Agreement, by direct debit ,and therefore, any amount accrued shall be debited directly from the Guest's bank account. In this scenario: (i) the Guest agrees to notify the Operator of any change to the direct debit mandate and to keep such mandate in place until termination of this Agreement; (ii) the Guest shall provide the Operator with a completed direct debit mandate on the Nido Online Portal (if applicable) by no later than 14 days after the Start Date.

El Huésped tendrá la opción de pagar el Precio, y cualquier otro importe que se devengue y sea pagadero por el Huésped al Hotelero en virtud del presente Contrato o en relación con el mismo, mediante domiciliación bancaria por lo que cualquier importe que se devengue se cargará directamente a la cuenta bancaria del Huésped. En este escenario: (i) el Huésped acuerda notificar al Hostelero cualquier cambio en la orden de domiciliación bancaria y mantener dicha orden vigente hasta la resolución del presente Contrato; (ii) el Huésped proporcionará al Hostelero una orden de domiciliación bancaria completada en el Portal Online del Nido (si se emplea) en un plazo límite de 14 días después de la Fecha de Inicio.

The Operator must have effectively received payment of the relevant monthly Price instalments on or prior to the date the relevant instalment is

El Hostelero deberá haber recibido de manera efectiva el pago del Precio de cada mes a

due on. Failure to make such payment may result in the termination of the Guest's booking and this Agreement by the Operator (in the absolute discretion of the Operator) in accordance with the terms of clause 15.

partir de la fecha en que venza la cuota mensual correspondiente. El incumplimiento de dicho pago puede suponer la resolución de la reserva del Huésped y el presente Contrato por parte del Hostalero (a absoluta discreción del Hostalero) de conformidad con las condiciones de la cláusula 15.

Account payment details are as follows:

Account name: [.]  
Account number: [.]  
Bank name: [.]  
Bank address: [.]  
IBAN: [.]  
IBAN BIC: [.]

Los datos de pago de la cuenta son los siguientes:

Titular de la cuenta: [.]  
Número de cuenta: [.]  
Nombre del banco: [.]  
Dirección del banco: [.]  
IBAN: [.]  
IBAN BIC: [.]

VAT All Price payments are inclusive of VAT at the applicable rate in force from time to time.

IVA

Todos los pagos del Precio incluyen IVA al tipo aplicable vigente en cada momento.

## 6 Deposit for loss or damage to installations.

## 7 Depósito por pérdida o deterioro de instalaciones.

7.1 Accordingly to what is foreseen in art. 19 of Decree 10/2021, the Guest shall set up a Deposit of € [●] ("**Security Deposit**": during the booking process by means of a bank transfer or via credit/debit card, in guarantee of Resident's performance of all its obligations under the Agreement.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 19 del Decreto 10/2021, el Huésped constituirá un Depósito por valor de [●] € ("**Depósito**") durante el proceso de reserva mediante una transferencia bancaria o tarjeta crédito/débito, en garantía del cumplimiento por parte del Arrendatario de todas sus obligaciones en virtud del Contrato.

7.2 The Security Deposit will be returned to the Guest within two (2) months after the termination of the Agreement provided that the Guest has fulfilled all his legal obligations and/or obligations under the Agreement.

7.2 El Depósito se devolverá al Huésped en un plazo de dos (2) meses a contar desde la terminación del Contrato, siempre y cuando el Huésped haya cumplido todas sus obligaciones legales u obligaciones bajo el Contrato.

7.3 The existence of the Security Deposit shall never be construed as a reason to delay payment of the Price.

7.3 La existencia del Depósito nunca se interpretará como razón para retrasar el pago del Precio.

7.4 Failure by the Guest to pay the Security Deposit may result in the termination of this Agreement by the Operator (in the absolute discretion of the Operator) in accordance with the terms of clause 15.

7.4 La falta de pago del Depósito por parte del Huésped podrá suponer la resolución del presente Contrato por parte del Hostalero (a absoluta discreción del Hostalero) de conformidad con las condiciones de la cláusula 15.

## 8 Contract Date and Cancellation

8.1 The Host, Guarantor and the Operator agree that this Agreement shall become contractually binding upon the Parties at the point of booking by virtue of the Guest's electronic signature of this Agreement and partial payment of the Security Deposit by or on behalf of the Guest (failing which this Agreement and the associated booking shall terminate and be of no effect).

8.2 The Guest is aware and acknowledges the special importance, within the Operator's business model and the desire to offer a tailored accommodation service specifically aimed at a specific population group, that the Guest is part of a Spanish educational institution. Indeed, this circumstance allows the Operator to offer tailor-made services taking into account this circumstance and delimits and guarantees a better coexistence with the group of Guests staying at the Establishment at any given time.

8.3 Due to such desire and given the importance that such circumstance has for the Operator and its character of main condition under this Agreement, as well as taking into account the principle of freedom of contract in relation to cancellation policies established in art. 13.3 of Decree 10/2021 if, prior to the Start Date, the Guest is not accepted by a Spanish educational institution, the Guest must inform the Operator within 7 days prior notice, by either:

8.2.1 emailing [.]; or

8.2.2 mailing by registered post with acknowledgement of receipt to [.]

in which case if the Operator is satisfied with the evidence provided, the Operator will be able, if it considers so detrimental or burdensome to its business model and to other hosts, to terminate/cancel the Agreement and such termination shall be deemed to be effective on the day after the email was sent to the Operator or 2

## 8 Fecha del Contrato y Cancelación

8.1 El Huésped, el Garante y el Hostelero acuerdan que el presente Contrato tendrá fuerza de ley entre las Partes en el momento de hacer la reserva en virtud de la firma electrónica del presente Contrato por parte del Huésped y el pago parcial del Depósito por o en nombre del Huésped (aspectos estos que, en caso de no ejecutarse, comportarán la resolución del presente Contrato y la reserva asociada, así como que no surtan efecto).

8.2 El Huésped es consciente y reconoce de la especial importancia que tiene, dentro del modelo de negocio del Hostelero y de la voluntad de ofrecer un servicio de alojamiento personalizado y específicamente destinado a un grupo poblacional, que el Huésped forme parte de una institución educativa española. En efecto, dicha circunstancia permite al Hostelero el ofrecimiento de servicios a medida teniendo en cuenta dicha circunstancia y delimita y garantiza una mejor convivencia con el conjunto de Huéspedes en cada momento alojados en el Establecimiento.

8.3. En virtud de lo anterior, dada la importancia que dicha circunstancia tiene para el Hostelero y de su condición de obligación especial del Huésped, así como de la libertad de pacto en materia de cancelación de reservas establecida en el art. 13.3 del Decreto 10/2021, si antes de la Fecha de Inicio el Huésped no fuera aceptado por una institución educativa española deberá comunicarlo al Hostelero en un plazo de 7 días desde la notificación mediante:

8.3.1 correo electrónico a las dirección: [.];  
o

8.3.2 correo certificado con acuse de recibo a [.]

En cuyo caso, si el Hostelero está satisfecho con las pruebas aportadas, el Hostelero podrá decidir, si lo considera perjudicial o gravoso para su modelo de negocio y para el resto de los huéspedes, resolver el Contrato y dicha resolución se considerará efectiva el día después de que se haya enviado el correo electrónico

Working Days after the date of posting to the Operator.

In no case shall the Operator be obliged to terminate the Contract when the aforementioned circumstances arise, but it may do so if it is necessary.

8.3 The same notification obligations will arise when the Guest loses his/her status as belonging to a Spanish educational institution, so that the Operator may exercise the aforementioned right to terminate/cancel the Contract.

8.4 If the Guest's booking and this Agreement are cancelled in accordance with clause 8.2 or if the Agreement is terminated according to the previous clause:

8.3.1 the Guest's booking and this Agreement will terminate;

8.3.3 the Operator will, refund the Security Deposit (as applicable).

8.6 If the Guest makes a booking and this Agreement becomes contractually binding upon the Parties in accordance with clause 8.1, the Guest agrees that the cancellation rights foreseen in this clause will end on the Start Date.

8.5 If the Building is damaged or destroyed by an Insured Risk so as to be unfit for occupation and use then, unless the damage or destruction was caused by the wilful actions, negligence or default of the Host, payment of the Price shall be suspended until the Building is fit for occupation and use.

## 9 Documentation to be provided by the Guest and the Guarantor

9.1 On or prior to the Start Date the Guest must provide the Operator with the following by emailing them to [.] or by posting them to [.]:

9.1.1 A copy of the Guest's passport or government issued ID; and

9.1.2 Where applicable and existing, a copy of a letter from an educational

al Hostelero o 2 Días Hábiles después de la fecha de notificación al Hostelero.

En ningún caso estará el Hostelero obligado a resolver el Contrato cuando concurren las anteriores circunstancias, pero lo podrá llevar a cabo si a su necesidad corresponde.

8.4. Idéntica obligación de notificación se producirá en el momento en el que el Huésped pierda su condición como perteneciente a una institución educativa española, a los efectos de que el Hostelero pueda ejercer el citado derecho de cancelación del Contrato.

8.5 Si se cancelan la reserva del Huésped y el presente Contrato de conformidad con la cláusula 8.2 o si se cancela el Contrato de conformidad con la cláusula anterior:

8.3.1 la reserva del Huésped y/o el presente Contrato quedarán resueltos

8.3.3 el Hostelero reembolsará del Depósito (según corresponda).

8.4 Si el Huésped realiza una reserva y el presente Contrato adquiere fuerza de ley entre las Partes de conformidad con la cláusula 8.1, el Huésped acuerda que los derechos de cancelación previstos en esta cláusula finalizarán en la Fecha de Inicio.

8.5 Si el Edificio resulta dañado o destruido por un Riesgo Asegurado de forma que no sea apto para su ocupación y uso, salvo que el daño o destrucción haya sido causado por las acciones intencionadas, negligencia o incumplimiento del Huésped, se suspenderá el pago del Precio hasta que el Edificio sea apto para su ocupación y uso.

## 9 Documentación facilitada por el Huésped y el Garante

9.1 En la Fecha de Inicio o antes de la misma, el Huésped deberá facilitar al Hostelero lo siguiente enviando un correo electrónico a [.] o mediante correo postal a [.]:

9.1.1 Una copia del pasaporte del Huésped o del documento de identidad oficial; y

9.1.2 En caso de que exista, una copia de una carta de una institución educativa

institution in Spain providing full time education to the Guest verifying that the Guest has been accepted on a full time course of study with them.

española que imparta enseñanza a tiempo completo al Huésped que verifique que el Huésped ha sido aceptado en un curso de estudio a tiempo completo.

## 10 Check In Procedure

10.1 Prior to the Start Date and as long as the Guest is part of a Spanish educational institution, the Guest must use the Nido online portal to book the Guest's allocated check in time on a date being on or after the Start Date.

10.2 At check in the Guest must bring with them and provide the Operator with the originals of the following documents:

10.2.1 the Guest's passport or government issued ID; and

10.2.2 if existing, the letter or e-mail from an educational institution in Spain providing full time education to the Guest confirming that the Guest has been accepted on a full time course of study with them.

Failure to comply with the terms of this clause 10.2 may result in the termination of the Guest's booking and this Agreement by the Operator (in the absolute discretion of the Operator) in accordance with clause 15.

10.3 Within 48 hours of check in, and as long as the Guest is part of a Spanish educational institution, the Guest must use the Nido online portal to complete and return an Inventory either (a) confirming that they agree that the Inventory is complete and accurate and accepting the Room, the Building, the Common Areas and the Contents as being in good and Hostable repair and condition and fit in all respects for purpose, or (b) notifying the Operator specifically of any omission or error in the Inventory or manner in which the Room, the Building, the Common Areas and/or the Contents are not in good and Hostable repair and condition and fit in all respects for purpose. If the Guest fails to complete and return the Inventory within 48 hours of check in the Guest will be deemed to have agreed and accepted that the Inventory is

## 10 Procedimiento de registro/entrada (*check in*)

10.1 Antes de la Fecha de Inicio, y siempre que se trate de un Huésped que forme parte de una institución educativa española que imparta enseñanza, el Huésped utilizará el Portal Online del Nido para reservar la hora de registro/entrada asignada del Huésped en una fecha igual o posterior a la Fecha de Inicio.

10.2 En el momento del registro/entrada, el Huésped deberá llevar consigo y facilitar al Hostelero los originales de los siguientes documentos:

10.2.1 el pasaporte del Huésped o el documento de identidad oficial; y

10.2.2 en caso de que exista, la carta o correo electrónico de una institución educativa española que imparta enseñanza a tiempo completo al Huésped confirmando que el Huésped ha sido aceptado en un curso de estudio a tiempo completo.

En caso de incumplimiento de las condiciones de esta cláusula 10.2, esto podrá suponer la resolución de la reserva del Huésped y el presente Contrato por parte del Hostelero (a absoluta discreción del Hostelero) de conformidad con la cláusula 15.

10.3 Dentro de las 48 horas siguientes al registro, y siempre que se trate de un Huésped que forme parte de una institución educativa española que imparta enseñanza, el Huésped deberá utilizar el portal online del Nido para rellenar y remitir un Inventario (a) confirmando que acuerdan que el Inventario está completo y es preciso y aceptando que la Habitación, el Edificio, las Zonas Comunes y el Contenido se encuentran en buen estado y en todos los aspectos a efectos, o (b) notificando al Hostelero de manera específica cualquier omisión o error en el Inventario o en la forma en que la Habitación, el Edificio, las Zonas Comunes o el Contenido no se encuentran en buen estado y en todos los aspectos a efectos. Si el Huésped no completa y devuelve el Inventario en un plazo de 48 horas tras el



complete and accurate and that the Room, the Building, the Common Areas and the Contents are in good and Hostable repair and condition and fit in all respect for purpose.

registro, se considerará que el Huésped ha acordado y aceptado que el Inventario está completo y exacto y que la Habitación, el Edificio, las Zonas Comunes y el Contenido están en buenas condiciones y en buen estado para ser alquilado y se ajusta en todos los sentidos a su propósito.

## 11 Nature of Occupation

- 11.1 The Guest will occupy the Room as a Guest and, consequently, takes possession of the Room for the exclusive use as a bedroom, being able to use the complementary services annexed or common to the whole Establishment,, under the terms and conditions specified herein and without prejudice to the rights reserved by the Operator.
- 11.2 The Operator is entitled to substitute the Room with a different room which is in the same Room Type. In addition, in order to carry out emergency or necessary repairs the Operator is entitled to move the Guest temporarily to a different Room of any room type and to temporarily move the items within the Guest's Room and/or place these into storage.
- 11.3 The Parties agree that this Agreement is personal to the Guest and the Guest will not (either wholly or partially) assign, sub-let, part with or share occupation or otherwise deal in any way with its interest in this Agreement. In this regard, the Guest is aware that in any case it is forbidden, in accordance with art. 37.2.b) of Decree 10/2021, to accommodate a greater number of persons than those corresponding to the maximum capacity set for the accommodation unit.
- 11.4 The Guest has the non-exclusive right in common with the Operator and all other occupiers of the Building (including all other persons from time to time duly authorised by the Operator) to use the complementary services and the Common Areas for their designed or designated purpose, inside the touristic offer agreed with the Operator.

## 12 Guest's Obligations

## 11 Naturaleza de la ocupación

- 11.1 El Huésped ocupará la Habitación como Huésped y, en consecuencia, toma posesión de la Habitación para su uso exclusivo como dormitorio, pudiendo hacer también uso de los servicios complementarios anejos a la misma o comunes a todo el Establecimiento, en los términos y condiciones especificados en el presente y sin perjuicio de los derechos reservados por el Hostelero.
- 11.2 El Hostelero tiene derecho a sustituir la Habitación por una habitación diferente que se encuentre en el mismo Tipo de Habitación. Además, para efectuar reparaciones de emergencia o necesarias, el Hostelero tiene derecho a trasladar temporalmente al Huésped a una Habitación diferente de cualquier tipo de habitación y a trasladar temporalmente los elementos dentro de la Habitación del Huésped o colocarlos en el almacén.
- 11.3 Las Partes acuerdan que el presente Contrato es personal para el Huésped y el Huésped no cederá, subarrendará, se desprenderá o compartirá de otro modo ni tratará de ninguna forma (ya sea parcial o totalmente) su interés en el presente Contrato. En este sentido, el Huésped es conecedor de que en todo caso queda prohibido, de conformidad con el art. 37.2.b) del Decreto 10/2021, alojar a un mayor número de personas de las que correspondan a la capacidad máxima fijada para la unidad de alojamiento.
- 11.4 El Huésped tiene el derecho no exclusivo, en común con el Hostelero y el resto de ocupantes del Edificio (incluido el resto de personas en cada momento debidamente autorizadas por el Hostelero) de utilizar los servicios complementarios anejos y las Zonas Comunes para su propósito diseñado o designado, dentro del conjunto de la oferta turística contratada por el Huésped.

## 12 Obligaciones del Huésped

The Operator is aware of the special conditions of most of the guests attending the Establishment and of the nature of the Agreements entered into, which exceed the usual duration of this type of accommodation contract. In view of the above, and taking into account, the freedom of contract between parties, a series of obligations have been established that take special account of the idiosyncrasies of the guests and their conditions.

12.1 The Guest must:

12.1.1 be of or over the age of 16 years at the date of entering into this Agreement and the Guarantor must be of or over the age of 18 years;

12.1.2 provide a Guarantor, unless the Operator (at its absolute discretion) waives the requirement for a Guarantor;

12.1.3 to notify any change in the Guest's status in the sense of being part of a full-time course of study with an educational institution in Spain that provides full-time education to individuals, so that the rights set out in clause 8 of this Agreement may be exercised by the Operator, if it deems it appropriate to do so;

12.1.4 pay the Price (whether or not demanded) in full for the whole of the Duration, in the instalments and on the dates stated in clause 5 and without deduction set off or retention;

12.1.5 if payment of the Price or any other sum of money due by the Guest under this Agreement is late, pay to the Operator, on demand, Interest on any such sums calculated on a daily basis from and including their due date until but not including the date paid in full;

12.1.6 subject to the terms of clause 11.2 use the Room only for accommodation and hosting uses and for no other purpose and take entry to the Room on the Start Date. If the Guest will not take entry to the Room until after the Start Date the Guest must notify the Operator in advance (giving the Operator as

El Hostelero es consciente de las especiales condiciones de la mayor parte de los huéspedes que concurren en el Establecimiento y de la naturaleza de los Contratos suscritos, que superan en Duración la habitual en este tipo de contratos de hospedaje. En atención a lo anterior, se han establecido una serie de obligaciones que tienen especialmente en cuenta la idiosincrasia de los huéspedes y sus condiciones.

12.1 El Huésped deberá:

12.1.1 tener 16 años o más en la fecha de suscripción del presente Contrato y el Garante deberá tener 18 años o más;

12.1.2 proporcionar un Garante, salvo que el Hostelero (a su absoluta discreción) renuncie al requisito de un Garante;

12.1.3 comunicar cualquier cambio que se produzca en la condición de Huésped en el sentido de forma parte de curso de estudio a tiempo completo con una institución educativa en España que imparta enseñanza a tiempo completo a personas, a los efectos de que por parte del Hostelero se puedan ejercer los derechos recogidos en la cláusula 8 de este Contrato, si lo considera pertinente;

12.1.4 pagar íntegramente el Precio (ya sea exigido o no) a lo largo de la totalidad de la Duración, en las cuotas y fechas establecidas en la cláusula 5 y sin deducción de compensación o retención;

12.1.5 si se retrasa el pago del Precio o cualquier otra suma de dinero adeudada por el Huésped en virtud del presente Contrato, pagar al Hostelero, previa solicitud, intereses sobre dichas sumas calculadas sobre una base diaria desde y hasta su fecha de vencimiento, pero sin incluir la fecha de pago íntegro;

12.1.6 con sujeción a las condiciones de la cláusula 11.2, utilizar la Habitación únicamente a los fines propios del hospedaje y alojamiento y sin ningún otro fin y entrar a la Habitación en la Fecha de Inicio. Si el Huésped no entrara a la Habitación hasta después de la Fecha de Inicio, el Huésped deberá notificar al

much prior notice as possible) of the Guest's entry date;

Hostelero con antelación (notificando al Hostelero con la mayor antelación posible) sobre la fecha de entrada del Huésped;

12.1.7 use and treat the Room, Common Areas and Contents with all due care and attention;

12.1.7 usar la Habitación, las Zonas Comunes y el Contenido con el debido cuidado y atención;

12.1.8 the Guest undertakes to treat the Room and the Contents of the Room with the due respect, as well as the Common Areas and the Contents of the Common Areas, in particular, common kitchens. Food may only be stored in the kitchen of the Room. In order to comply with the obligation of hygiene and cleanliness, any rubbish should be removed from the Room, and if the room is located in a flat of the Building together with other occupants of the flat, it should be removed from the Common Areas at least twice a week.

12.1.8 el Huésped se compromete a tratar el Contenido y la Habitación con el debido respeto, así como las Zonas Comunes y el Contenido de las Zonas Comunes; en particular, las cocinas comunes. Solo se podrá almacenar alimentos en la cocina de la Habitación. Para cumplir con la obligación de higiene y limpieza será conveniente la retirada de la basura de la Habitación, y si la Habitación se encuentra en un apartamento del Edificio junto con otros ocupantes, será conveniente la retirada de toda la basura de las Zonas Comunes mínimo dos veces por semana.

12.1.9 keep the Room, Common Areas and Contents in good repair and condition and at least as good condition as they were in at check-in subject to fair wear and tear;

12.1.9 mantener la Habitación, las Zonas Comunes y el Contenido en buenas condiciones y al menos en las mismas condiciones en las que estaban en el momento del registro/entrada, sujeto al uso y desgaste habituales;

12.1.10 whenever the Room is left unattended fasten securely all locks and bolts fitted to the doors and windows of the Room and if the Room is within a flat in the Building whenever such flat is left attended fasten securely all locks and bolts fitted to the doors and windows of the Flat Common Areas;

12.1.10 siempre que se abandone la Habitación, cierre de forma segura todas las cerraduras y cerrojos instalados en las puertas y ventanas de la Habitación y si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio, siempre que haya alguien en dicho apartamento, cierre de forma segura todas las cerraduras y cerrojos instalados en las puertas y ventanas de las Zonas Comunes del Apartamento;

12.1.11 notify the Building manager in advance if the Guest is likely to be absent from the Room for more than 48 hours (such notification being important for fire safety and security reasons);

12.1.11 notificar al administrador del Edificio con antelación si es probable que el Huésped se ausente de la Habitación durante más de 48 horas (dicha notificación es importante por razones de seguridad y protección contra incendios);

12.1.12 comply with the terms of this Agreement, the Guest's Handbook and the Nido Regulations and must ensure that the Guest's guests comply with the terms of this

12.1.12 cumplir las condiciones del presente Contrato, el Manual del Huésped y la Normativa de Nido y garantizar que los invitados del Huésped cumplan las condiciones

Agreement, the Guest's Handbook and the Nido Regulations. Declaring that in the event of a conflict between the terms of this Agreement, and/or the Guest's Handbook and/or the Nido Regulations (as the case may be) the terms of this Agreement shall prevail followed by the terms of the Nido Regulations and then the Guest's Handbook;

del presente Contrato, el Manual del Huésped y la Normativa de Nido. En caso de conflicto entre las condiciones del presente Contrato o el Manual del Huésped o la Normativa de Nido (según proceda), primarán las condiciones del presente Contrato seguidas de las condiciones de la Normativa de Nido y, a continuación, del Manual del Huésped;

12.1.13 report the following to the Operator:

12.1.13 informar al Hostalero de lo siguiente:

12.1.13.1 any breakage, damage to, or defect in the Room, the Building, the Common Areas, the Contents and/or any part or parts thereof including equipment therein as soon as the Guest knows of the same; and

12.1.13.1 cualquier rotura, daño o defecto en la Habitación, el Edificio, las Zonas Comunes, el Contenido o cualquier parte o partes de la misma, incluido el equipamiento, en cuanto el Huésped tenga constancia de ello; y

12.1.13.2 any accident or incident in the Building as soon as possible after its occurrence and, where relevant, the Guest must complete or assist the Operator in completing a written report of such accident or incident;

12.1.13.2 cualquier accidente o incidente en el Edificio tan pronto como sea posible después de que se produzca y, cuando proceda, el Huésped deberá elaborar o ayudar al Hostalero a elaborar un informe escrito de dicho accidente o incidente;

12.1.14 provide the Operator with a copy of any notice or claim received by the Guest (other than from the Operator) relating to the Building or any part thereof as soon as received by the Guest and not respond to any such notice or claim except on and in accordance with the express instructions of the Operator;

12.1.14 facilitar al Hostalero una copia de cualquier notificación o reclamación recibida por el Huésped (salvo del Hostalero) relativa al Edificio o cualquier parte del mismo tan pronto como sea recibida por el Huésped y no responder a dicha notificación o reclamación, salvo y de conformidad con las instrucciones expresas del Hostalero;

12.1.15 comply with any notice received by the Guest from the Operator in the case of late payment of the Price or any other sum payable by the Guest under this Agreement or in the case of any other breach of the Guest's obligations within 48 hours;

12.1.15 cumplir cualquier notificación recibida por el Huésped del Hostalero en caso de demora en el pago del Precio o cualquier otra suma pagadera por el Huésped en virtud del presente Contrato o en caso de otro incumplimiento de las obligaciones del Huésped en un plazo de 48 horas;

12.1.16 obtain additional television services for any device which requires such licence in the Room, and if the Room

12.1.16 obtener servicios de televisión adicionales para un dispositivo que requiera dicha licencia en la

is within a flat in the Building the relevant flat (this includes devices such as a television set (including any television set provided by the Operator); DVD, Blu-ray and VHS recorder; desktop and laptop computer; tablet, mobile phone and other portable devices, digital boxes or personal video recorders; games consoles; media streaming devices; Freeview, Freesat or YouView used to watch or record live TV programmes on any channel or live on an online TV service (such as All4, Sky Go and YouTube) or download or watch BBC programmes on iPlayer);

Habitación, y si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio, el apartamento correspondiente (incluidos dispositivos como un televisor, además de cualquier televisor proporcionado por el Hostelero; grabador de DVD, Blu-ray y VHS; ordenador de sobremesa y portátil; tablet, teléfono móvil y otros dispositivos portátiles, cajas digitales o grabadores de vídeo personales; consolas; dispositivos de streaming de medios; Freeview, Freesat o YouView utilizados para ver o grabar programas de televisión en directo en cualquier canal o en directo en un servicio de televisión en línea, como All4, Sky Go y YouTube, o descargar o ver programas de la BBC en iPlayer);

12.1.18 notify the Operator of any changes in the postal address, telephone number and email address of the Guest and/or the Guarantor.

12.1.18 notificar al Hostelero cualquier cambio en la dirección postal, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del Huésped o del Garante.

12.2 The Guest must not:

12.2 El Huésped no deberá:

12.2.1 use the Room or any of the Common Areas for any purpose which is illegal or for the operation of a business;

12.2.1 utilizar la Habitación o cualquiera de las Zonas Comunes para un fin que sea ilegal o para la explotación de un negocio;

12.2.2 mark or change the decorative finish of or make any alteration to the fabric or surfaces of the Room or any Common Area or carry out any repairs;

12.2.2 marcar o cambiar el acabado decorativo del tejido o superficies de la Habitación o de cualquier Zona Común o realizar reparaciones;

12.2.3 stick pins, nails or screws into or apply sticky tape or "Blu Tack" or any other adhesive to any part of the Room or any Common Area save that the Guest may fix posters to the walls of the Room or if the Room is within a flat in the Building to the walls of the Flat Common Areas with removable "Blu Tack";

12.2.3 clavar alfileres, clavos o tornillos ni aplicar cinta adhesiva o "Blu Tack" o cualquier otro adhesivo en una parte de la Habitación o Zona Común, salvo que el Huésped pueda fijar carteles en las paredes de la Habitación o si la Habitación está dentro de un apartamento del Edificio en las paredes de las Zonas Comunes del Apartamento con "Blu Tack" que pueda retirarse;

12.2.4 alter or change existing or fit new locks or bolts to the doors and windows of the Room and if the Room is within a flat in the Building to the doors and windows of the Flat Common Areas;

12.2.4 alterar o modificar cerraduras o cerrojos existentes o colocar nuevos en las puertas y ventanas de la Habitación y si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio, en las puertas y ventanas

de las Zonas Comunes del Apartamento;

- 12.2.5 have made or allow to have made additional keys, security passes, keycards and/or fobs (including digital or mobile keys, security passes, keycards and/or fobs) for the Room or any other part of the Building (including doors, windows, mail boxes and if the Room is within a flat in the Building for the relevant flat) without the prior consent of the Operator or the manager of the Building;
- 12.2.6 give the Guest's keys, security passes, keycards and/or fobs (including digital or mobile keys, security passes, keycards and/or fobs) for the Room or any other part of the Building (including doors, windows, mail boxes or any others) to anyone else;
- 12.2.7 cause or allow damage to be caused to the Room, Common Areas and Contents;
- 12.2.8 remove any of the Contents from the Room or Common Areas as appropriate;
- 12.2.9 obstruct or prevent others from using the Common Areas;
- 12.2.10 do or allow anything to be done that may cause a nuisance, annoyance, damage, disturbance or injury to the Operator or to anyone use the Building;
- 12.2.11 sing or speak in a way or play any musical instrument, radio; television; music player; DVD, Blu-ray or VHS player/recorder; desktop or laptop computer; tablet, mobile phone or other portable device; digital box or personal video recorder; games console; media streaming device; Freeview, Freesat or YouView, or other equipment in the Room, and if the Room is within a flat in the Building in the Flat Common Areas, in a way that is audible or visible outside the Room or the Flat Common Areas as applicable;
- 12.2.5 hacer o permitir que se hagan llaves, pases de seguridad, tarjetas de acceso o llaveros (incluidas llaves, pases de seguridad, tarjetas de acceso o llaveros digitales o móviles) adicionales de la Habitación o cualquier otra parte del Edificio (incluidas puertas, ventanas, buzones y si la Habitación está dentro de un apartamento del Edificio, del apartamento correspondiente) sin el consentimiento previo del Hostelero o el administrador del Edificio;
- 12.2.6 entregar a alguien las llaves, pases de seguridad, tarjetas de acceso o llaveros del Huésped (incluidas llaves, pases de seguridad, tarjetas de acceso o llaveros digitales o móviles) de la Habitación o cualquier otra parte del Edificio (incluidas puertas, ventanas, buzones o cualquier otra parte);
- 12.2.7 causar o permitir que se causen daños en la Habitación, las Zonas Comunes y el Contenido;
- 12.2.8 eliminar cualquier elemento del Contenido de la Habitación o Zonas Comunes según proceda;
- 12.2.9 obstruir o impedir que otros utilicen las Zonas Comunes;
- 12.2.10 hacer o permitir que se haga cualquier cosa que pueda causar molestias, daños, trastornos o lesiones al Hostelero o a cualquier persona que utilice el Edificio;
- 12.2.11 cantar o hablar de una forma o tocar un instrumento musical, radio; televisión; reproductor de música; reproductor/grabador de DVD, Blu-ray o VHS; ordenador de sobremesa o portátil; tablet, teléfono móvil u otro dispositivo portátil; caja digital o grabador de vídeo personal; consola de juegos; dispositivo de streaming de medios; Freeview, Freesat o YouView, u otros equipos de la Habitación, y si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio en las Zonas Comunes del Apartamento, de una forma audible o visible fuera de la

Habitación o las Zonas Comunes del Apartamento, según proceda;

- 12.2.12 hang or allow to be hung any clothes or other items outside the Room or, if the Room is within a flat in the Building outside the Flat Common Areas;
- 12.2.13 display any notice, poster, sign or any other item (i) outside the Room, or if the Room is within a flat in the Building outside the Flat Common Areas, or (ii) inside the Room or if the Room is within a flat in the Building inside the Flat Common Areas which is visible from outside the Room or the Flat as applicable;
- 12.2.14 put up any television aerial or satellite dish in the Room or anywhere in or on the Building;
- 12.2.15 smoke (which includes using an electronic cigarette, using an Iqos device or any other device which burns or heats a substance for inhalation) in the Room or anywhere in the Building, or on the roads, paths or pavements or other ground adjacent to or surrounding the Building save that the Operator may smoke (which includes using an electronic cigarette, using an Iqos device or any other device which burns or heats a substance for inhalation) legal substances in such outdoor areas as have been specifically designated by the Operator for use as a smoking area;
- 12.2.16 keep or use or allow to be kept or used in the Room or the Common Areas any illegal, flammable, dangerous or offensive item, goods, substance or materials of any kind;
- 12.2.17 keep or use or allow to be kept or used in the Room or the Common Areas any furniture or any electrical item unless it complies with current Spanish standards and statutory regulations and in the case of any
- 12.2.12 colgar o permitir colgar ropa u otros artículos fuera de la Habitación o, si la Habitación está dentro de un apartamento del Edificio, fuera de las Zonas Comunes del Apartamento;
- 12.2.13 exhibir cualquier aviso, póster, letrero u otro elemento (i) fuera de la Habitación, o si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio, fuera de las Zonas Comunes del Apartamento, o (ii) dentro de la Habitación o, si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio, dentro de las Zonas Comunes del Apartamento que sea visible desde fuera de la Habitación o del Apartamento según corresponda;
- 12.2.14 colocar una antena de televisión o antena parabólica en la Habitación o en cualquier lugar del Edificio;
- 12.2.15 fumar (incluido el uso de un cigarrillo electrónico, el uso de un dispositivo Iqos o cualquier otro dispositivo que queme o caliente una sustancia por inhalación) en la Habitación o en cualquier lugar del Edificio, o en las carreteras, caminos o pavimentos u otro terreno adyacente o circundante al Edificio, salvo que el Hostelero fume (incluido el uso de un cigarrillo electrónico, el uso de un dispositivo Iqos o cualquier otro dispositivo que queme o caliente una sustancia por inhalación) sustancias legales en las áreas exteriores designadas específicamente por el Hostelero para su uso como zona para fumadores;
- 12.2.16 mantener o utilizar o permitir que se mantenga o utilice en la Habitación o en las Zonas Comunes cualquier artículo, mercancía, sustancia o material ilegal, inflamable, peligroso u ofensivo de cualquier tipo;
- 12.2.17 mantener o utilizar o permitir que se mantenga o utilice en la Habitación o en las Zonas Comunes cualquier mueble o elemento eléctrico, salvo que cumpla las normas y reglamentos legales vigentes en

electrical item the Guest has provided the Operator with evidence satisfactory to the Operator that such electrical item has passed a portable appliance test but provided always that any appliance with an exposed heating element, including fan heaters, is prohibited;

12.2.18 keep or use or allow to be kept or used in the Room or the Common Areas candles, incense burners, firearms or other weapons, or imitation firearms or imitation weapons;

12.2.19 tamper with, vandalise, or misuse any fire prevention or fire control equipment in the Building and the Guest acknowledges that such behaviour may amount to a criminal offence subject to criminal prosecution;

12.2.20 keep any pets or animals of any kind in the Building except a trained assistance animal which the Guest requires to alleviate the effect of a disability in which case the Guest must provide official documentation to the Operator and obtain the Operator's approval for such assistance animal prior to the Start Date;

12.2.21 leave the Room unoccupied for any period of more than 2 weeks without notifying Operator beforehand;

12.2.22 charge or receive any consideration from any guest for use of the Room or any Common Areas;

12.2.23 flush sanitary items, condoms, wipes or cotton wool or any other items down the toilet or pour oil or grease down the drains or do anything else likely to block or harm the drains;

12.2.24 obstruct or impede the Operator or others authorised by or acting on behalf of the Operator exercising the Reserved Rights; and

España y que, en el caso de un artículo eléctrico, el Huésped haya proporcionado al Hostalero pruebas satisfactorias de que dicho elemento eléctrico ha superado una prueba de equipo eléctrico portátil, pero siempre que esté prohibido cualquier aparato con un elemento calefactor expuesto, incluidos los calentadores de ventiladores;

12.2.18 mantener o usar o permitir que se mantengan o utilicen en la Habitación o en las Zonas Comunes velas, quemadores de incienso, armas de fuego u otras armas, así como armas de fuego o armas de imitación;

12.2.19 manipular, vandalizar o usar de manera indebida un equipo de prevención de incendios o control de incendios en el Edificio y el Huésped reconoce que dicho comportamiento puede suponer un delito penal sujeto a enjuiciamiento penal;

12.2.20 tener en el Edificio una mascota o animal de cualquier tipo, salvo un animal de ayuda adiestrado que el Huésped necesite para mitigar el efecto de una incapacidad, en cuyo caso el Huésped deberá proporcionar documentación oficial al Hostalero y obtener la autorización del Hostalero para dicho animal de ayuda antes de la Fecha de Inicio;

12.2.21 dejar la Habitación desocupada durante un periodo de más de 2 semanas sin notificar previamente al Hostalero;

12.2.22 cobrar o recibir cualquier tipo de contraprestación de un huésped por el uso de la Habitación o de las Zonas Comunes;

12.2.23 tirar artículos sanitarios, condones, toallitas o algodón o cualquier otro elemento en el inodoro o verter aceite o grasa por los desagües o hacer cualquier otra cosa que pueda bloquear o dañar los desagües;

12.2.24 obstruir u obstaculizar al Hostalero u otras personas autorizadas o que actúen en nombre del Hostalero para que ejerzan los Derechos Reservados; y



12.2.25 do, or omit to do, anything which would, or would be likely to result in:

12.2.25.1 an increase in the premiums payable under any of the Operator's Policies;

12.2.25.2 an increased risk of damage to, or destruction of, any part of the Building; or

12.2.25.3 any of the Operator's Policies becoming void or voidable.

12.3 If the Guest breaches this Agreement or fails to fulfil any of its obligations under this Agreement, the Guest shall pay any reasonable costs properly incurred by the Operator in remedying such breaches or in connection with the enforcement of such obligations. This does not affect any other rights available to the Operator or apply to the extent (if any) that the Operator receives insurance monies to cover the relevant matter.

12.4 The Guest must notify the Operator immediately:

12.4.1 if during the Duration the Guest ceases to be on a full time course of study with an educational institution in Spain providing full time education to individuals as it is established in clause 12.1.3; and

12.4.2 of any damage to the Room, Common Areas and/or Contents as soon as possible to the Operator by emailing [.]

12.5 The Guest is responsible for insuring the Guest's personal property.

### 13 Operator's Obligations

13.1 Subject to the other provisions of this Agreement, the Operator will use reasonable endeavours to keep in a satisfactory state or repair and condition and (where applicable) in working order:

12.2.25 hacer, u omitir hacer, cualquier cosa que suponga o pudiera suponer:

12.2.25.1 un incremento de las primas pagaderas en virtud de las Pólizas del Hostelero;

12.2.25.2 un mayor riesgo de daño o destrucción de una parte del Edificio; o

12.2.25.3 que alguna de las Pólizas del Hostelero se considere nula o anulable.

12.3 Si el Huésped incumple el presente Contrato o incumple cualquiera de sus obligaciones en virtud del mismo, el Huésped pagará cualesquiera costes razonables en que incurra el Hostelero para subsanar dichos incumplimientos o en relación con cumplimiento de dichas obligaciones. Esto no afecta a ningún otro derecho disponible para el Hostelero ni se aplica en la medida (si procede) en que el Hostelero reciba fondos del seguro para cubrir el asunto pertinente.

12.4 El Huésped deberá notificar de inmediato al Hostelero:

12.4.1 si a lo largo de la Duración el Huésped deja de cursar estudios a tiempo completo con una institución educativa en España que imparta enseñanza a tiempo completo a personas, tal y como se ha establecido ya en la cláusula 12.1.3; y

12.4.2 de cualquier daño a la Habitación, Zonas Comunes o Contenido tan pronto como sea posible para el Hostelero mediante correo electrónico [.]

12.5 El Huésped será responsable de garantizar los bienes muebles del Huésped.

### 13 Obligaciones del Hostelero

13.1 Con sujeción al resto de disposiciones del presente Contrato, el Hostelero hará todo lo posible para mantener en un estado o reparación satisfactorios y en condiciones

(cuando proceda) en buen estado de funcionamiento:

- |   |  |
|---|--|
| <p>13.1.1 the structure and the outside and inside of the Common Areas excluding any Flat Common Areas;</p> <p>13.1.2 the installations which supply electricity, space heating, lighting and hot and cold water to the Building; and</p> <p>13.1.3 the drains and other installations for the purposes of sanitation which serve the Room or if the Room is within a flat in the Building the Flat Common Areas.</p> <p>13.2 The Operator commits to comply at any moment with the touristic regulations applicable.</p> <p>13.3 The Operator will not incur any liability to the Guest for any temporary disruption in services caused by something beyond the Operator's control. The Operator will try to restore any interrupted services as soon as possible.</p> | <p>13.1.1 la estructura y el exterior e interior de las Zonas Comunes, excluidas las Zonas Comunes del Apartamento;</p> <p>13.1.2 las instalaciones que suministran electricidad, calefacción, iluminación y agua fría y caliente al Edificio; y</p> <p>13.1.3 los desagües y otras instalaciones a efectos de saneamiento que den servicio a la Habitación o, si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento del Edificio, a las Zonas Comunes del Apartamento.</p> <p>13.2 El Hostelero se compromete a todo momento a cumplir la normativa de ordenación turística aplicable.</p> <p>13.3 El Hostelero no incurrirá en responsabilidad alguna frente al Huésped por la interrupción temporal de los servicios causada por algo fuera del control del Hostelero. El Hostelero tratará de restablecer los servicios interrumpidos lo antes posible.</p> |
|---|--|

#### 14 Reserved Rights

In addition to the rights reserved at clause 11.2, the Operator and those authorised by the Operator (including employees, agents, workmen and contractors) have the right on giving at least 24 hours' prior notice save in an emergency when no such notice will be needed to enter the Room, the Common Areas and any part of the Building to:

- 14.1 inspect the Room, the Common Areas, the Contents and any part of the Building for any purpose or otherwise check compliance with the Guest's obligations;
- 14.2 inspect, maintain or carry out works to any part of the Building or to the service media or services within the Building or to any property adjacent to the Building;
- 14.3 carry out any works or perform any obligations under this Agreement and/or under statute, order, regulation, instruments or subordinate legislation or otherwise required under law;

#### 14 Derechos Reservados

Además de los derechos reservados en la cláusula 11.2, el Hostelero y los autorizados por el Hostelero (incluidos empleados, representantes, trabajadores y contratistas) tendrán derecho a notificar con una antelación mínima de 24 horas salvo en caso de emergencia cuando no sea necesaria dicha notificación para entrar en la Habitación, las Zonas Comunes y cualquier parte del Edificio para:

- 14.1 inspeccionar la Habitación, las Zonas Comunes, el Contenido y cualquier parte del Edificio para cualquier propósito o comprobar de otro modo el cumplimiento de las obligaciones del Huésped;
- 14.2 inspeccionar, mantener o realizar obras en cualquier parte del Edificio o en los medios de servicio o servicios del Edificio o en cualquier propiedad adyacente al Edificio;
- 14.4 llevar a cabo obras o cumplir las obligaciones en virtud del presente Contrato o en virtud de leyes, órdenes, reglamentos, instrumentos o leyes subordinadas o exigidas de otro modo conforme a la ley;

- 14.5 move any item belonging to the Guest or which is present within the Guest's Room, where permitted in terms of this Agreement;
- 14.7 respond to a medical or other emergency or suspected danger to the Guest's or another guest's welfare or to check on the health and wellbeing of the Guest or another guest; and
- 14.8 notify the Guarantor in the event that the Guest breaches this Agreement or fails to fulfil any of its obligations under this Agreement.

The Operator and those authorised by the Operator have no liability for loss or damage to the Guest's property.

## 15 Operator's Right to Terminate

- 15.1 Accordingly to what is established in art. 13.3 of Decree 10/2021 and the freedom of contract of the Parties to establish the termination clauses of the Agreement, it is here granted that the Operator has the right to terminate the Guest's booking and this Agreement by written notice to that effect to the Guest in the following circumstances:
  - 15.1.1 if the Guest and/or the Guarantor (as the case may be) fails to comply with the terms of clause 1.1 and/or 12.2;
  - 15.1.2 if the Price in terms of clause 5 or any other sum payable by the Guest under this Agreement is unpaid on the due date (whether demanded or not);
  - 15.1.3 if during the Duration the Guest does not communicate in the terms established in this Agreement the cease to be on a full time course of study with an educational institution in Spain providing full time education to individuals, all the above in order that the Operator can execute its terminations rights as established in this Agreement;
  - 15.1.4 if there is any other breach of the obligations under this Agreement, the Guest's Handbook and/or the Nido Regulations; and

- 14.6 mover cualquier artículo perteneciente al Huésped o que esté presente en la Habitación del Huésped, cuando esté permitido en virtud del presente Contrato;
- 14.7 responder a una emergencia médica o de otro tipo o sospecha de peligro para el bienestar del Huésped o de un huésped o para comprobar la salud y el bienestar del Huésped o un huésped; y
- 14.8 notificar al Garante en caso de que el Huésped incumpla el presente Contrato o incumpla cualquiera de sus obligaciones en virtud del mismo.

El Hostelero y los autorizados por el Hostelero no tienen ninguna responsabilidad por pérdidas o daños en los bienes del Huésped.

## 15 Derecho de Resolución del Hostelero

- 15.1 De conformidad con lo dispuesto en el art. 13.3 del Decreto 10/2021 y la libertad de las Partes para establecer las causas de resolución del Contrato, se establece que el Hostelero tiene derecho a cancelar la reserva del Huésped y resolver el presente Contrato mediante notificación por escrito a tal efecto al Huésped en las siguientes circunstancias:
  - 15.1.1 si el Huésped o el Garante (según sea el caso) incumple las condiciones de la cláusula 1.1 y/o 12.2;
  - 15.1.2 si el Precio con arreglo a las condiciones de la cláusula 5 o cualquier otra suma pagadera por el Huésped en virtud del presente Contrato no está pagada en la fecha de vencimiento (ya sea exigido o no);
  - 15.1.3 si a lo largo de la Duración el Huésped no comunica en los plazos establecidos en este Contrato el cese en los estudios a tiempo completo con una institución educativa en España que imparta enseñanza a tiempo completo a personas, a los efectos de que el Hostelero pueda ejercer los derechos de cancelación que le corresponden conforme a este Contrato;
  - 15.1.4 si se incumplen otras obligaciones en virtud del presente Contrato, el Manual del Huésped o la Normativa de Nido; y

- 15.1.5 if the Room is destroyed or made uninhabitable or inaccessible by fire or other event, and reinstatement has not or is unlikely to have occurred within 2 months of the date of such fire or other event,
- provided always that in the case of late payment of the Price or any other sum payable by the Guest under this Agreement or in the case of any other breach which in the Operator's proper and reasonable opinion could be remedied (albeit late) the Operator will only terminate this Agreement if the Operator or the manager of the Building has first served notice on the Guest giving the Guest 14 days within which to remedy the breach and such breach has not been remedied within such period;
- 15.2 If the Operator refuses the Guest entry to the Room in terms of clause 15.1 this Agreement will continue and notwithstanding that the Guest has been denied entry:
- 15.2.1 the Guest will not be entitled to any suspension of, or reduction in, any payment due under this Agreement for the period in which the Guest is denied entry; and
- 15.2.2 the Guest will pay to the Operator Interest on any outstanding sum of money payable by the Guest in terms of this Agreement from the date when it became due or, if there is no such date specified, the date of demand for such sum until such sum is paid.
- 15.3 If the Operator terminates this Agreement in terms of clause 15.1 then notwithstanding that the Guest has been denied entry:
- 15.3.1 the Guest will not be entitled to any suspension of, or reduction in, any payment due under this Agreement for the period from and including the Start Date to and including the Termination Date;
- 15.1.5 si la Habitación se destruye o se hace inhabitable o inaccesible debido a un incendio u otro evento y no se ha producido la rehabilitación o es poco probable que se haya producido en los 2 meses siguientes a la fecha de dicho incendio u otro evento,
- siempre que, en caso de retraso en el pago del Alquiler o cualquier otra suma pagadera por el Huésped en virtud del presente Contrato o en caso de otro incumplimiento que, según la opinión correcta y razonable del Hostelero, pudiera subsanarse (aunque fuera tarde), el Hostelero solo resolverá el presente Contrato si el Hostelero o el administrador del Edificio han notificado por primera vez al Huésped que ha dado al Huésped 14 días para subsanar el incumplimiento y dicho incumplimiento no se ha subsanado en tal plazo;
- 15.2 Si el Hostelero rechaza la entrada del Huésped a la Habitación conforme a las condiciones previstas en la cláusula 15.1, seguirá aplicándose el presente Contrato y a pesar de que se haya denegado la entrada al Huésped:
- 15.2.1 el Huésped no tendrá derecho a la suspensión o reducción de un pago adeudado en virtud del presente Contrato durante el periodo en el que se deniegue la entrada al Huésped; y
- 15.2.2 el Huésped pagará al Hostelero Intereses sobre cualquier suma pendiente pagadera por el Huésped con arreglo a las condiciones previstas en el presente Contrato desde la fecha en que venza o, si no se indica dicha fecha, la fecha de reclamación de dicha suma hasta que se pague dicha suma.
- 15.3 Si el Hostelero resuelve el presente Contrato con arreglo a las condiciones previstas en la cláusula 15.1 a pesar de que se haya denegado la entrada al Huésped:
- 15.3.1 el Huésped no tendrá derecho a la suspensión o reducción de un pago adeudado en virtud del presente Contrato durante el periodo comprendido entre la Fecha de Inicio y la Fecha de Terminación (inclusive);

15.3.2 the Guest will pay to the Operator Interest on the outstanding sum of money payable by the Guest in terms of this Agreement from the date when it became due or, if there is no such date specified the date of demand for such sum until and including the Termination Date;

15.3.3 the Guest will pay to the Operator the proportion relative to the period from and including the Start Date until and including the Termination Date, of all (if any) vouched costs of the Operator in relation to the Room, including insurance costs, common charges and managing charges; and

15.3.4 this Agreement will terminate immediately but such termination will not affect the Operator's rights against the Guest in relation to any breach of the Guest's obligations which occurred prior to the date of such termination.

15.3.2 el Huésped pagará al Hostelero Intereses sobre la suma pendiente pagadera por el Huésped con arreglo a las condiciones previstas en el presente Contrato desde la fecha en que venza o, si no se indica dicha fecha, la fecha de reclamación de dicha suma hasta que se pague dicha suma hasta la Fecha de Terminación (inclusive);

15.3.3 el Huésped pagará al Hostelero la proporción relativa al periodo comprendido entre la Fecha de Inicio y la Fecha de Terminación (inclusive) de todos los costes (si los hubiera) avalados por el Hostelero en relación con la Habitación, incluidos los costes de seguro, los gastos comunes y los gastos de gestión; y

15.3.4 el presente Contrato se resolverá de inmediato, pero dicha resolución no afectará a los derechos del Hostelero frente al Huésped en relación con un incumplimiento de las obligaciones del Huésped que se haya producido antes de la fecha de dicha resolución.

## **16 At the Termination Date**

16.1 Prior to the Termination Date the Guest must contact the Operator to book the Guest's allocated check out time on the Termination Date by emailing [.] or by telephoning [.] or, if being used by the Host, via the relevant student portal by contacting the Building manager in person at [.] and at the allocated check out time (or if the Guest has failed to arrange a check out appointment at 10am) on the Termination Date the Guest will no longer be entitled to use any part of the Building and the Guest must on or prior to the allocated check out time or 10 am (as the case may be) on the Termination Date:

16.1.1 complete and submit a check out form and provide the Operator with contact details for both the Guest and the Guarantor (including the Guest's new postal address and any change to either Party's telephone number and email address) to allow the Operator to contact the Guest and/or

## **16 En la Fecha de Terminación**

16.1 Antes de la Fecha de Terminación, el Huésped deberá ponerse en contacto con el Hostelero para reservar la hora de salida asignada al Huésped en la Fecha de Terminación mediante correo electrónico [.] o por teléfono [.] o, en su caso, si se hace uso del mismo, a través del portal de estudiantes correspondiente contactando con el administrador del Edificio en persona en [.] y en el momento de salida asignada (o si el Huésped no ha logrado concertar una cita de salida, a las 10:00 h) en la Fecha de Terminación, el Huésped ya no tendrá derecho a usar ninguna parte del Edificio y el Huésped deberá, en la hora de salida asignada o antes de la misma o a las 10:00 h (según sea el caso) en la Fecha de Terminación:

16.1.1 rellenar y presentar un formulario de salida y facilitar al Hostelero datos de contacto tanto del Huésped como del Garante (incluida la nueva dirección postal del Huésped y cualquier cambio en el número de teléfono y la dirección de correo electrónico de las Partes) para permitir que el Hostelero se ponga en contacto con el Huésped o el Garante respecto de cualquiera

Guarantor regarding any of their obligations under this Agreement;

de sus obligaciones en virtud del presente Contrato;

- 16.1.2 return all keys, security passes, keycards and/or fobs (including digital or mobile keys, security passes, keycards and/or fobs) for the Room or any other part of the Building (including doors, windows, mail boxes and if the Room is within a flat in the Building for the relevant flat) including any additional copies made to the Operator;
- 16.1.2 devolver al Hostelero todas las claves, pases de seguridad, tarjetas de acceso o llaveros (incluidas llaves, pases de seguridad, tarjetas de acceso o llaveros digitales o móviles) de la Habitación o cualquier otra parte del Edificio (incluidas puertas, ventanas, buzones y si la Habitación está dentro de un apartamento del Edificio, del apartamento correspondiente), incluidas las copias adicionales realizadas;
- 16.1.3 remove the Guest's property, personal possessions from the Building; and
- 16.1.3 retirar los bienes, las posesiones personales del Huésped del Edificio; y
- 16.1.4 leave the Room, Common Areas, Contents and the Building in the condition consistent with implementation of the Guest's obligations.
- 16.1.4 abandonar la Habitación, las Zonas Comunes, el Contenido y el Edificio en las condiciones acordadas conforme al cumplimiento de las obligaciones del Huésped.
- 16.2 The Operator is authorised to store or dispose of any of the Guest's property which is left in the Building after the time of check out on the Termination Date. If the Guest leaves any item the Operator will store such item and make reasonable attempts on at least 2 occasions to contact the Guest to give the Guest the opportunity to collect it. If uncollected within 7 days of the Termination Date the Operator may dispose any such item as the Operator considers appropriate. It shall be at the Operator's discretion as to whether to store any such item for a longer period. The Operator will be entitled to recover the cost of storage and/or disposal from the Host. If the Operator disposes of any property which does not belong to the Guest in the mistaken belief that such property belonged to the Guest the Guest must indemnify the Operator for any costs, expenses or other liability incurred or suffered by the Operator as a result.
- 16.2 El Hostelero estará autorizado a almacenar o desprenderse cualquiera de los bienes del Huésped que queden en el Edificio después de la Fecha de Terminación. Si el Huésped deja cualquier artículo, el Hostelero almacenará dicho artículo y hará todo lo posible en al menos 2 ocasiones para contactar con el Huésped para darle al Huésped la oportunidad de recogerlo. Si no se recoge en un plazo de 7 días a contar desde la Fecha de Terminación, el Hostelero podrá enajenar dicho artículo si el Hostelero lo considera oportuno. Quedará a discreción del Hostelero si guarda dicho artículo durante un periodo más largo. El Hostelero tendrá derecho a recuperar el coste de almacenamiento o enajenación del Huésped. Si el Hostelero enajena un bien que no pertenezca al Huésped creyendo erróneamente que dicho bien pertenecía al Huésped, el Huésped deberá indemnizar al Hostelero por cualquier coste, gasto u otra responsabilidad incurrida o sufrida por el Hostelero como resultado.
- 16.3 At least one month prior to the Termination Date, or if shorter notice is given of the Termination Date as soon as possible after receiving such notice, the Guest must inform all parties who send mail or other items to the Room of the Guest's new postal address details for the period from and after the Termination Date. The
- 16.3 Al menos un mes antes de la Fecha de Terminación, o si se notifica de manera más breve de la Fecha de Terminación tan pronto como sea posible después de recibir dicha notificación, el Huésped deberá informar a todas las partes que envíen correspondencia u otros artículos a la Habitación de los nuevos datos de

Operator will not accept delivery of mail or any other items for the Guest on or after the Termination Date and any such mail or items will either be refused or marked "Gone Away", and this includes if the Guest signs a new Accommodation/Hosting Agreement that grants him/her access to the Establishment.

dirección postal del Huésped durante el periodo comprendido entre la Fecha de Terminación y después de la misma. El Hostelero no aceptará la entrega de correspondencia ni ningún otro artículo para el Huésped en la Fecha de Terminación o después de la misma, y dicha correspondencia o artículos se rechazarán o marcarán como "Ausente"; esto incluye si el Huésped vuelve a suscribir un nuevo Contrato de Hospedaje que le dé acceso al Establecimiento.

#### **17 Installation of multisensors**

Sensors will be installed in each Room to collect data on sound, light and motion, temperature and humidity, among other matters.

The Guest may accept or reject the installation of these sensors, as well as the processing of the data obtained. In the event of acceptance, the Guest expressly consents the processing of all its data obtained by means of signing this Agreement, in accordance with the applicable data protection regulations.

In the event that the Guest does not accept the installation of these sensors or the processing of the data obtained, it must notify the Operator by e-mail, stating its refusal.

#### **18 Use of E-bikes and E-scooters**

E-bikes and E-scooters may not be brought into and charged in the Room. E-bikes and E-scooters must be stored and charged in the rooms provided for bicycles that the Establishment places at disposal of hosts. The Guest expressly undertakes to comply with the manufacturer's instructions and not to exceed loading times. Likewise, E-bikes and E-scooters are expressly prohibited from being charged near combustible or flammable materials.

#### **19 Information**

The Guest and the Guarantor consent to the Operator and those acting on behalf of the Operator holding and processing the personal information of the Guest and the Guarantor (including sensitive personal data) in order to perform the Operator's obligations and functions under this Agreement and consent to the disclosure of such personal information to a third party or third parties who are entitled to receive this information pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016.

#### **17 Instalación de multisensores**

En cada Habitación se instalarán unos sensores que recogerán datos sobre sonido, luz, movimiento, temperatura y humedad, entre otras cuestiones.

El Huésped podrá aceptar o rechazar la colocación de dichos sensores, así como el tratamiento de los datos obtenidos a través de los mismos. En caso de aceptación, mediante la firma del presente Contrato, el Huésped acepta expresamente el tratamiento de todos sus datos de conformidad con la normativa aplicable de protección de datos.

En caso de que el Huésped no aceptase la colocación de dichos sensores o el tratamiento de los datos obtenidos, deberá comunicarlo al Hostelero vía e-mail, manifestando su rechazo.

#### **18 Uso de las E-bikes y E-scooters**

Se prohíbe la entrada y la carga de las E-bikes y E-scooters en la Habitación. Las E-bikes y las E-scooters deberán ser guardadas y cargadas en los cuartos destinados para bicicletas que el Establecimiento tenga a disposición. El Huésped se compromete expresamente a seguir las instrucciones del fabricante y no sobrepasar los tiempos de carga. Asimismo, se prohíbe expresamente que las E-bikes y las E-scooters se carguen cerca de materiales combustibles o inflamables.

#### **19 Información**

El Huésped y el Garante aceptan que el Hostelero y aquellos que actúen en nombre del Hostelero posean y traten la información personal del Huésped y del Garante (incluidos datos personales confidenciales) para cumplir las obligaciones y funciones del Hostelero en virtud del presente Contrato y consentir la divulgación de dicha información personal a un tercero o a terceros que tengan derecho a recibir esta información de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679 del

**20 Electronic Receipt**

The Parties consent to receive by electronic email receipt all notices, disclosures, authorisations, acknowledgements and other documents that are required to be provided or made available to the relevant Party by any other Party in respect of this Agreement.

**21 Guarantee**

21.1 In consideration of the Operator granting the Agreement to the Guest the Guarantor undertakes, as an independent and continuing obligation, to the Operator that if the Guest fails timeously to observe and perform any of the Guest's obligations under this Agreement then the Guarantor will:

21.1.1 pay to the Operator within 10 days of receipt of a written demand any monies which are, in terms of this Agreement, due by the Guest to the Operator but have not been paid (the "**Monies**");

21.1.2 perform any of the Guest's obligations due to have been performed by the Guest but which have not been performed or if such obligations cannot be performed pay to the Operator on demand any loss suffered by the Operator as a result of the Guest's breach;

21.1.3 indemnify and keep the Operator indemnified from and against all and any losses, costs and expenses suffered or incurred by the Operator arising out of, or in connection with, any failure by the Guest to observe or perform any of the Guest's obligations under this Agreement; and

21.1.4 pay to the Operator within 10 days of receipt of a written demand the amount of all costs and expenses (including legal and other costs and expenses and any value added tax on

**20 Recepción electrónica**

Las Partes acuerdan recibir por correo electrónico todas las notificaciones, revelaciones, autorizaciones, reconocimientos y demás documentos que otra Parte deba proporcionar o poner a disposición de la Parte correspondiente respecto al presente Contrato.

**21 Garantía**

21.1 En consideración del Hostelero que celebra el Contrato con el Huésped, el Garante se compromete, como obligación independiente y continua, con el Hostelero a que si el Huésped no cumple puntualmente con cualquiera de las obligaciones del Huésped en virtud del presente Contrato, el Garante:

21.1.1 pagará al Hostelero en un plazo de 10 días a contar desde la recepción de una reclamación por escrito cualquier importe que, con arreglo a las condiciones previstas en el presente Contrato, el Huésped adeude al Hostelero pero que no se haya pagado (las "**Sumas**");

21.1.2 cumplirá cualquiera de las obligaciones del Huésped que deba haber cumplido el Huésped, pero que no se hayan cumplido o, si dichas obligaciones no pueden cumplirse, pagará al Hostelero previa solicitud cualquier pérdida sufrida por el Hostelero como resultado del incumplimiento del Huésped;

21.1.3 indemnizará y exonerará al Hostelero frente a todas y cada una de las pérdidas, costes y gastos sufridos o contraídos por el Hostelero como consecuencia o en relación con un incumplimiento por parte del Huésped de cualquiera de las obligaciones del Huésped en virtud del presente Contrato; y

21.1.4 pagará al Hostelero en un plazo de 10 días a contar desde la recepción de una reclamación por escrito el importe de todos los costes y gastos (incluidos los costes y gastos legales y de otro tipo y cualquier impuesto sobre el valor añadido sobre dichos



those costs and expenses) incurred by the Operator in connection with:

21.1.4.1 the preservation, or exercise and enforcement, of any rights under or in connection with the guarantee in this clause 21 or any attempt to do so; and

21.1.4.2 any discharge or release of the guarantee in this clause 21.

21.2 The Guarantor accepts that none of the following will entitle the Guarantor to decline fully to implement its obligations under clause 21.1, namely:

21.2.1 any failure or delay by the Operator in enforcing against the Guest the payment of the Monies or the observance or performance of the Guest's obligations;

21.2.2 the giving of time by the Operator to the Guest in relation to the payment of the Monies or the observance or performance of the Guest's obligations;

21.2.3 any failure or delay by the Operator in taking proceedings against the Guest or any of the Guest's assets for the payment of the Monies or the observance or performance of the Guest's obligations;

21.2.4 any variation or modification of this Agreement, the Guest's Handbook and the Nido Regulations whether or not the Guarantor was a party to such variation or modification;

21.2.5 the death of the Host;

21.2.6 the termination of this Agreement; or

21.2.7 any other act, omission, matter or thing as a result of which (but for this clause 21.2) the Guarantor would be exonerated (in whole or in part) from its obligations under this clause 21.

costes y gastos) contraídos por el Hostelero en relación con:

21.1.4.1 la preservación o cumplimiento y aplicación de cualquier derecho en virtud o en relación con la garantía en esta cláusula 21 o cualquier intento de hacerlo; y

21.1.4.2 la descarga o liberación de la garantía en esta cláusula 21.

21.2 El Garante acepta que nada de lo siguiente dará derecho al Garante a negarse plenamente a cumplir sus obligaciones en virtud de la cláusula 21.1, a saber:

21.2.1 cualquier incumplimiento o retraso por parte del Hostelero en el cumplimiento respecto al Huésped del pago de las Sumas o el cumplimiento de las obligaciones del Huésped;

21.2.2 la concesión de tiempo por parte del Hostelero al Huésped en relación con el pago de las Sumas o el cumplimiento de las obligaciones del Huésped;

21.2.3 cualquier incumplimiento o retraso por parte del Hostelero al iniciar un procedimiento contra el Huésped o cualquiera de los activos del Huésped para el pago de las Sumas o el cumplimiento de las obligaciones del Huésped;

21.2.4 cualquier variación o modificación del presente Contrato, del Manual del Huésped y de la Normativa de Nido, independientemente de que el Garante sea o no parte de dicha variación o modificación;

21.2.5 el fallecimiento del Huésped;

21.2.6 la resolución del presente Contrato, o

21.2.7 cualquier otro acto, omisión, asunto o cosa como resultado del cual salvo esta cláusula 21.2) el Garante quedara exonerado (total o parcialmente) de sus obligaciones en virtud de esta cláusula 21.

21.3 The Guarantor accepts that the guarantee in this clause 21 shall be in addition to and independent of any security held by the Operator from time to time in respect of the discharge and performance of the Guest's obligations under this Agreement.

In particular, the Operator shall retain the right of retention provided for in art. 1.780 of the Spanish Civil Code.

21.4 The Guarantor waives any right to require the Operator first to take proceedings against the Guest or any of the Guest's assets before enforcing the Operator's rights against the Guarantor under this clause 21.

21.5 The Guarantor accepts that the rights of the Operator under this clause 21 shall also benefit, and be enforceable by, all successors to the interest of the Operator under this Agreement.

21.6 If the Operator recovers any sums from the Guarantor under the guarantee in this clause 21 and subsequently recovers from the Guest any sum in respect of the same liability then the Operator will pay to the Guarantor the sum recovered from the Guest up to the amount paid by the Guarantor within one month or recovery of same from the Host.

21.7 The Guarantor must notify the Operator of any changes in the Guarantor's postal address, telephone number and email address.

## 22 Notices

Any notice or demand in terms of this Agreement:

22.1 which is served by the Operator on the Guest must also be copied to the Guarantor;

22.2 will be deemed to be properly served:

21.3 El Garante acepta que la garantía de esta cláusula 21 será adicional e independiente de cualquier garantía que tenga el Hostelero en cada momento con respecto al cumplimiento de las obligaciones del Huésped en virtud del presente Contrato.

En particular, el Hostelero mantendrá el derecho de retención contemplado en el art. 1.780 del Código Civil.

21.4 El Garante renuncia al derecho a exigir primero al Hostelero que inicie un procedimiento contra el Huésped o cualquiera de los activos del Huésped antes de aplicar los derechos del Hostelero frente al Garante en virtud de esta cláusula 21.

21.5 El Garante acepta que los derechos del Hostelero en virtud de esta cláusula 21 también se beneficiarán y serán exigibles por todos los sucesores de los intereses del Hostelero en virtud del presente Contrato.

21.6 Si el Hostelero recupera sumas del Garante en virtud de la garantía de esta cláusula 21 y posteriormente recupera del Huésped cualquier suma respecto a la misma responsabilidad, el Hostelero pagará al Garante la suma recuperada del Huésped hasta el importe pagado por el Garante en un plazo de un mes o la recuperación del mismo del Huésped.

21.7 El Garante deberá notificar al Hostelero cualquier cambio en la dirección postal, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del Garante.

## 22 Notificaciones

Toda notificación o reclamación con arreglo a las condiciones del presente Contrato:

22.1 que el Hostelero facilite al Huésped también deberá remitirse al Garante;

22.2 se considerará notificado correctamente:

22.2.1 on the Guest if sent by registered post with acknowledgement of receipt to or delivered by hand to the Room or the Guest's last known address or sent by email to the Guest's last known email address;

22.2.2 on the Guarantor if sent by registered post with acknowledgement of receipt to or delivered by hand to Guarantor's last known address or sent by email to the Guarantor's last known email address;

22.2.3 on the Operator if sent by registered post with acknowledgement of receipt to or delivered by hand to either (a) the Operator's registered office or such other address as may subsequently have been notified to the Guest or (b) the Operator marked for the attention of the Building manager at the Building, or sent by email to the Operator's last known email address;

22.3 delivered by hand will be deemed to have been served the day after delivery;

22.4 sent by email shall be deemed to have been served the day after sending; and

22.5 sent by post shall be deemed to be served 2 Working Days after the date of posting.

## 23 Entire Agreement

23.1 This Agreement (including any documents referred to in this Agreement and any documents entered into or referred to on the same date, or in the future, in supplement to this Agreement) constitutes the entire agreement between the Parties; and supersedes any prior agreements, understandings, negotiations and discussions between the Parties, whether oral or written.

23.2 Each Party acknowledges that in entering into this Agreement it does not rely on, and shall have no remedies in respect of, any representation or warranty (whether made innocently or negligently) that is not set out

22.2.1 al Huésped si se envía por correo certificado con acuse de recibo o se entrega en mano en la Habitación o en la última dirección conocida del Huésped o se envía por correo electrónico a la última dirección de correo electrónico conocida del Huésped;

22.2.2 al Garante si se envía por correo certificado con acuse de recibo o se entrega en mano en la última dirección conocida del Garante o se envía por correo electrónico a la última dirección de correo electrónico conocida del Garante;

22.2.3 al Hostelero si se envía por correo certificado con acuse de recibo o se entrega en mano en (a) el domicilio social del Hostelero o cualquier otra dirección que posteriormente se haya notificado al Huésped o (b) el Hostelero dirigido a la atención del administrador del Edificio en el Edificio/Establecimiento, o se envía por correo electrónico a la última dirección de correo electrónico conocida del Hostelero;

22.3 se considerará entregado en mano el día siguiente a la entrega;

22.4 se considerará enviado por correo electrónico el día siguiente al envío; y

22.5 se considerará enviado por correo postal 2 Días Hábiles después de la fecha de publicación.

## 23 Integridad del Contrato

23.1 El presente Contrato (incluidos los documentos mencionados en este Contrato y cualesquiera documentos suscritos o mencionados en la misma fecha, o en el futuro, como complemento del presente Contrato) constituye la integridad del contrato entre las Partes; asimismo, sustituye a cualquier contrato, entendimiento, negociación y debate previo entre las Partes, ya sea verbal o escrito.

23.2 Cada una de las Partes reconoce que al suscribir el presente Contrato no se basa ni dispondrá de recursos respecto a manifestaciones o garantías (ya sea de manera inocente o negligente) que no se establezcan en el presente Contrato o en

in this Agreement or in any documents referred to in this Agreement.

cualquier documento mencionado en el presente Contrato.

## **24 No Third Party Rights**

For the purposes of Article 1257 of the Spanish Civil Code, the Parties declare that a person who is not a party to this Agreement shall not have any rights under this Agreement.

## **24 Sin Derechos de Terceros**

A los efectos del artículo 1257 del Código Civil español, las Partes declaran que una persona que no sea parte del Contrato no tendrá ningún derecho en virtud del presente Contrato.

## **25 Partial Voiding, Invalidity or Unenforceability**

If, at any time, any provision of this Agreement becomes or is held to be void or of no effect or unenforceable (whether by operation of law, by reason of uncertainty or otherwise), that shall not affect the validity or enforceability of any other provisions of this Agreement, all of which shall remain in full force and effect.

## **25 Anulación Parcial, Nulidad o Inexigibilidad**

Si, en cualquier momento, una disposición del presente Contrato se considera nula o sin efecto o inexigible (ya sea en virtud de la ley, por motivos de incertidumbre o de otro modo), ello no afectará a la validez o exigibilidad de cualquier otra disposición del presente Contrato, todo lo cual seguirá en pleno vigor y efecto.

## **26 Governing Law and Jurisdiction**

26.1 This Agreement and any dispute or claim arising out of or in connection with it or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) shall be governed by and construed in accordance with the law of Spain.

26.2 Each Party irrevocably agrees that the courts of *Seville/Madrid/Valencia* shall have non-exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim arising out of or in connection with this Agreement or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims).

## **26 Ley Aplicable y Jurisdicción**

26.1 El presente Contrato y toda controversia o reclamación que se deriven o guarden relación con el mismo o su objeto o términos (incluidas las controversias o reclamaciones no contractuales) se regirán e interpretarán de conformidad con la legislación española.

26.2 Cada Parte acuerda irrevocablemente que juzgados y los tribunales de *Sevilla/Madrid/Valencia* tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier controversia o reclamación que surja o derive del presente Contrato o su objeto o formación (incluyendo controversias o reclamaciones extracontractuales).

## **27 General Data Protection**

The Guest and the Guarantor each acknowledge and accept that:

27.1 they have read and understood the general data protection policy on the Operator's website relating to the holding, storage, use and sharing of personal information of the Guest and/or the Guarantor and that of any family member, carer and/or emergency contact the Guest and/or the Guarantor (as the case may be) provide to the Operator.

27.2 if the Guest and/or the Guarantor provide the Operator or its agent with details of any family member, carer and/or emergency contact, due to the specific Duration of the Agreement, the Guest and/or the

## **27 Protección de Datos General**

Tanto el Huésped como el Garante reconocen y aceptan que:

27.1 han leído y entendido la política de protección de datos general en la página web del Hostalero relativa a la tenencia, almacenamiento, uso e intercambio de información personal del Huésped o del Garante y la de cualquier miembro de la familia, cuidador o contacto de emergencia con el Huésped o el Garante (según sea el caso) proporcione al Hostalero.

27.2 si el Huésped o el Garante proporcionan al Hostalero o a su representante datos de cualquier miembro de la familia, cuidador o contacto de emergencia, debido a la especial Duración del Contrato, el

Guarantor (as the case may be) must notify such individual of the details given to the Operator and must share the terms of the general data protection policy on the Operator's website and the terms of this clause 27 with such individual.

Huésped o el Garante (según sea el caso) debe notificar a dicha persona los datos facilitados al Hostalero y debe compartir las condiciones de la política de protección de datos general en la página web del Hostalero y las condiciones previstas en esta cláusula 27 con dicho individuo.

SAMPLE

This Agreement has been entered into on the date stated at the beginning of it.

El presente Contrato se ha suscrito en la fecha indicada en su encabezamiento.

Signed by the Host

Firmado por el Huésped

Signature: .....

Firma: .....

Print full name: .....

Nombre completo en letra imprenta: .....

Signed by the Guarantor (if applicable)

Firmado por el Garante (si procede)

Signature: .....

Firma: .....

Print full name: .....

Nombre completo en letra imprenta: .....

Signed by the Operator

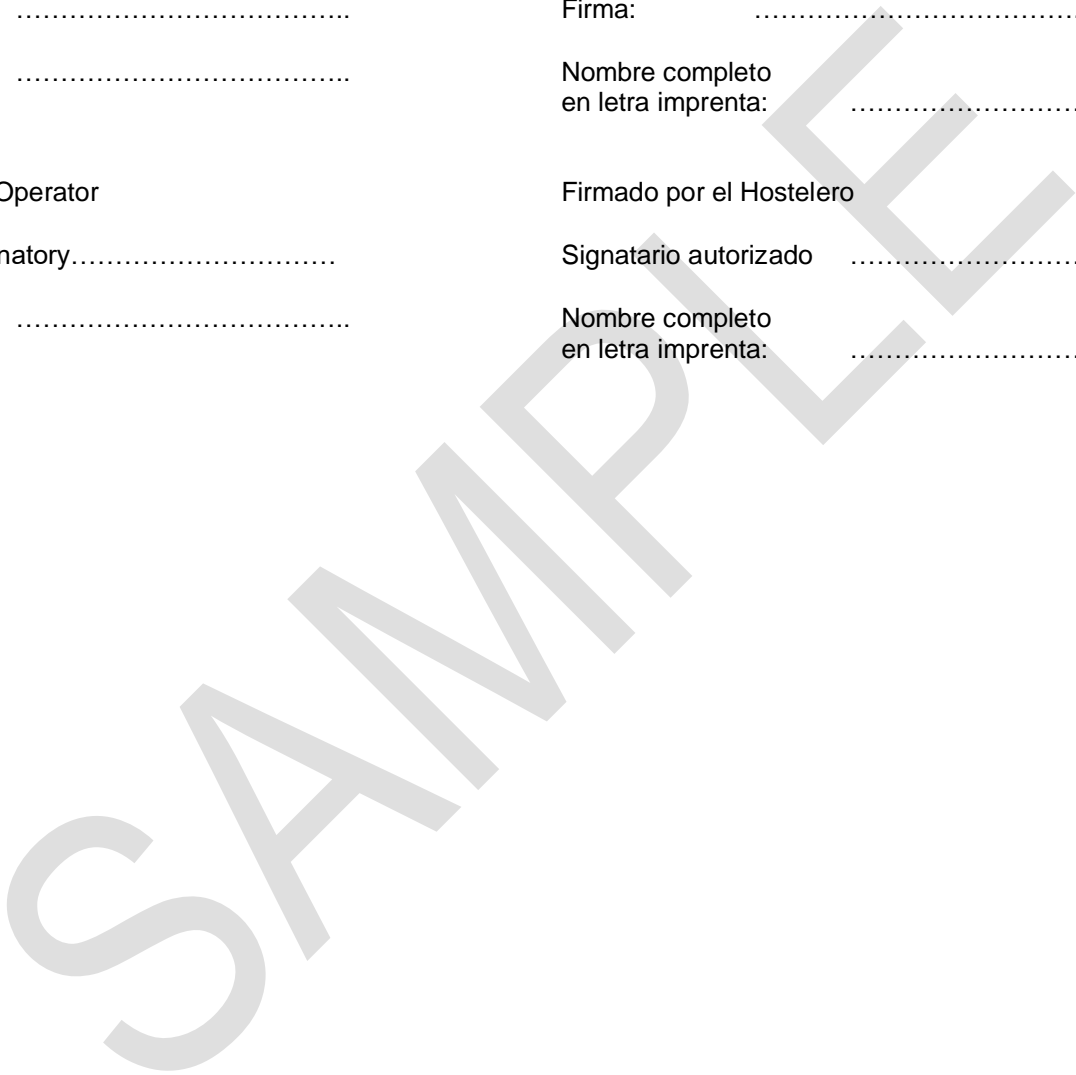
Firmado por el Hostelero

Authorised Signatory.....

Signatario autorizado .....

Print full name: .....

Nombre completo en letra imprenta: .....



**This is the Schedule referred to in the foregoing Accommodation / Hosting Agreement**

Building	has the meaning ascribed in clause 4.
Catering Services	means the Catering Services provided by the Operator to the Host, which may be Full Board or Half Board, as included in the relevant Schedule. If contracted by the Host, their fee is included in the Price payable every month by the Host.
Common Areas	means, if the Room is within a flat, any communal areas within the Building and the Flat Common Areas of the flat in which the Room is located excluding any rooms within the Building designed to be exclusively occupied including any furnishings, fittings, fixtures or equipment within such communal areas; and means, if the Room is not within a flat, any communal areas within the Building including any furnishings, fittings, fixtures or equipment within such communal areas but excluding (i) any rooms within the Building designed to be exclusively occupied and (ii) the Flat Common Areas.
Contents	means the list of furniture and effects in the Room, and if applicable the Flat Common Areas, provided by the Operator as listed in the Inventory.
Duration	has the meaning ascribed in clause 4.
Guarantor	means the guarantor of the Guest (if relevant) who will guarantee the performance of the Guest's obligations, including payment of the Price, in the event it is paid in instalments, as set out in this Agreement.

**Este es el Anexo al que se refiere el Contrato de Hospedaje anterior**

Edificio	tiene el significado atribuido en la cláusula 4.
Servicios de Restauración	significa los Servicios de Restauración prestados por el Hostelero al Huésped, que pueden consistir en Pensión Completa o en Media Pensión, según se determine en el correspondiente Anexo. En caso de haberse contratado por el Huésped, su tarifa se encuentra incluida en el Precio a pagar mensualmente por el Huésped.
Zonas Comunes	significa, si la Habitación se encuentra dentro de un apartamento, cualquier zona comunitaria dentro del Edificio y las Zonas Comunes del Apartamento en el que se encuentre la Habitación, excluidas las habitaciones dentro del Edificio concebidas para ser ocupadas de manera exclusiva, incluidos los muebles, equipamiento, accesorios o equipos dentro de dichas zonas comunitarias; y significa, si la Habitación no se encuentra dentro de un apartamento, cualquier zona comunitaria dentro del Edificio, incluidos muebles, equipamiento, accesorios o equipos dentro de dichas zonas comunitarias, pero excluyendo (i) cualquier habitación dentro del Edificio concebida para ser ocupada de manera exclusiva y (ii) las Zonas Comunes del Apartamento.
Contenido	significa la lista de muebles y objetos en la Habitación, y si procede las Zonas Comunes del Apartamento, proporcionada por el Hostelero según se indica en el Inventario.
Duración	tiene el significado atribuido en la cláusula 4.
Garante	significa el garante del Huésped (si procede) que garantizará el cumplimiento de las obligaciones del Huésped, incluido el pago del Precio, en caso de que se pague a plazos, según lo establecido en el presente Contrato.

Flat Common Areas	means the communal areas within a flat in the Building.
Insured Risk	means fire, explosion, lightning, earthquake, storm, flood, bursting and overflowing of water tanks, apparatus or pipes, impact by aircraft and articles dropped from them, impact by vehicles, riot, civil commotion, notifiable or specified diseases, prevention of access (non-damage) and any other risks against which the Operator decides to insure from time to time and Insured Risk means any one of the Insured Risks.
Interest	means the legal interest rate in force at any given time increased by [●] ([●]) percentage points.
Inventory	means the inventory containing the list of Contents and recording the general condition of the Room, the Contents and if the Room is in a flat in the Building of the Flat Common Areas.
Operator's Policies	means all insurance policies put and kept in place by the Operator to the extent relating to the Building or risks associated with it (but not to any other building or property) in respect of any Insured Risk.
Accommodation / Hosting	means the Guest's right created under this Agreement.
Nido Regulations	means all reasonable regulations which the Operator or the manager of the Establishment of the Building may issue from time to time for the purposes of ensuring the safety, cleanliness, security and general good management of the Building.
Parties	means the parties to this Agreement and " <b>Party</b> " shall be construed accordingly.
Price	has the meaning ascribed in clause 5.
Guest's Handbook	means the Guest's Handbook available at <a href="https://issuu.com/thenidocollection/do">https://issuu.com/thenidocollection/do</a>

Zonas Comunes del Apartamento	significa las zonas comunitarias dentro de un apartamento del Edificio.
Riesgo Asegurado	significa incendio, explosión, rayos, terremoto, tormenta, inundación, estallido y desbordamiento de depósitos de agua, aparatos o tuberías, impacto por aeronave y artículos caídos de ellos, impacto por vehículos, revueltas, disturbios sociales, enfermedades notificables o especificadas, prevención del acceso (sin daños) y cualquier otro riesgo frente al cual el Hostalero decida asegurar en cada momento y Riesgo Asegurado se refiere a cualquiera de los Riesgos Asegurados.
Intereses	significa el tipo de interés legal vigente en un momento dado incrementado en [●] ([●]) puntos porcentuales.
Inventario	significa el inventario que contiene la lista de Contenido y que registra el estado general de la Habitación, el Contenido y si la Habitación se encuentra en un apartamento en el Edificio de las Zonas Comunes del Apartamento.
Pólizas del Hostalero	significa todas las pólizas de seguro establecidas y mantenidas por el Hostalero en la medida en que estén relacionadas con el Edificio o los riesgos asociados con el mismo (pero no con otro edificio o bien) respecto a cualquier Riesgo Asegurado.
Hospedaje	significa el derecho del Huésped creado en virtud del presente Contrato.
Normativa de Nido	significa todas las normas razonables que el Hostalero o el administrador del Establecimiento o el Edificio puedan establecer en cada momento con el fin de garantizar la seguridad, limpieza y buena gestión general del Edificio.
Partes	significa las partes del presente Contrato y " <b>Parte</b> " se interpretará en el mismo sentido.
Precio	tiene el significado atribuido en la cláusula 5.
Manual del Huésped	significa el Manual del Huésped disponible en



	<a href="https://issuu.com/thenidocollection/docs/residents_handbook_2023-2024_spain?fr=xKAE9_zU1NQ">cs/residents_handbook_2023-2024_spain?fr=xKAE9_zU1NQ</a> , as amended from time to time or as otherwise notified by the Operator from time to time.
Room	has the meaning ascribed in clause 4.
Room Type	has the meaning ascribed in clause 4.
Reserved Rights	means the reserved rights set out in clause 14.
Security Deposit	has the meaning ascribed in clause <b>Error! Reference source not found..</b>
Start Date	means the commencement of the period of this Agreement.
Termination Date	means the End Date or date of earlier termination of this Agreement by the Operator.
Working Day	means any day, excluding Saturdays, Sundays and public holidays of the city of [i], where the Establishment is located.

- 1 Any obligation in the foregoing Agreement on either the Operator or the Guest or the Guarantor not to do anything shall include an obligation not to allow that thing to be done or omitted to be done by any person under their respective control. Any guest of the Guest is treated, for the purposes of this Agreement, as under the control of the Host.
- 2 Any right reserved to the Operator under this Agreement may also be exercised by any superior of the Operator or other person authorised by the Operator.

	<a href="https://issuu.com/thenidocollection/docs/residents_handbook_2023-2024_spain_es?fr=xKAE9_zU1NQ">https://issuu.com/thenidocollection/docs/residents_handbook_2023-2024_spain_es?fr=xKAE9_zU1NQ</a> , en su versión modificada en cada momento o según lo notificado de otro modo por el Hostelero en cada momento.
Habitación	tiene el significado atribuido en la cláusula 4.
Tipo de Habitación	tiene el significado atribuido en la cláusula 4.
Derechos Reservados	significa los derechos reservados establecidos en la cláusula 14.
Depósito	tiene el significado atribuido en la cláusula <b>Error! Reference source not found..</b>
Fecha de Inicio	significa el inicio del periodo del presente Contrato.
Fecha de Terminación	significa la Fecha de Finalización o fecha de resolución anticipada del presente Contrato por parte del Hostelero.
Día Laborable	significa cualquier día, excluidos los sábados, domingos y festivos de la ciudad de [i], donde se ubique el Establecimiento.

- 1 Cualquier obligación del Contrato anterior sobre el Hostelero o el Huésped o el Garante de no hacer nada incluirá una obligación de no permitir que dicha cosa sea realizada u omitida por una persona bajo su respectivo control. A los efectos del presente Contrato, cualquier huésped del Huésped será tratado bajo el control del Huésped.
- 2 Cualquier derecho reservado al Hostelero en virtud del presente Contrato también podrá ser ejercido por un superior del Hostelero u otra persona autorizada por el Hostelero.